Deseguía



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: En seguida, Rápidamente, Fácilmente

[*adverbio*]

1- Con prontitud o rapidez.

2- Con facilidad.

Ver: De seguío, Decamino, depriesa, Priesa

• Encuantisque le nesecitas, siempre viene deseguía.

• Nô te vayes pa nengún lao que deseguía está la cena.

• El Jelipe aquél deseguía, ice, "venga, preparal-le una cama que le curemos rápido".

• Tú nô le digas na a Pili, que esa deseguía se enfâa.

• Estos vasos qu'he comprao nô me gustan na, que deseguía se rompen.

• Anda, vete deseguía ancá la comadre y dila que te dé un poquino d'harina.

• Estuvo aquí dispués de la novena, pero deseguía se jue.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de modo Adverbios de tiempo Gramática

Comentarios:

Con la acepción 1 **Deseguía** es adverbio de tiempo, no confundir con **de seguío**, adverbio de modo, aunque también significa distinto a la acepción 2, también adverbio de modo.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** Extremadura.

Etimología:

Derivado del verbo del latín tardío **sequere** (*seguir*). En cstellano **de seguida** significaría *de manera seguida*, *sin interrupción*, de donde salió el sentido de *rápidamente*, *sin dilación*. Lo habitual en el estándar es **en seguida** , aunque la RAE reconoce **de seguida** (raramente usado) con el mismo significado. **Seguida**, como es habitual en peraleo, pierde la **-D-** intervocálica final, pero manteniendo las mismas sílabas, por lo que la **Í** y la **A** finales se convierten en un hiato.

Ya en el siglo XVI empezamos a encontrar la expresión **de seguida** con el sentido de *a continuación o* ***rápidamente***, aunque finalmente se impuso la forma **enseguida**, aunque no en nuestro dialecto.

"Corre uno y llena una esponja de vinagre y pónesela á la boca ***de seguida****"*. (*De las consideraciones sobre todos los evangelios*, Fray Alonso de Cabrera, c. 1598).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com